

CE 21815



Цифровой беспроводной телефон
с двойным режимом АОН
Руководство по эксплуатации

Компания Thomson Telecom заявляет что телефон 21815 соответствует основным требованиям и соответствующим положениям Европейской директивы 1999/5/CE.



ВАЖНО: Поскольку беспроводные телефоны работают от электропитания в Вашем доме должен быть хотя бы один проводной телефон на случай отключения электричества.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Для ПРЕДОВРАЩЕНИЯ ОПАСНОСТИ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ЭТО ИЗДЕЛИЕ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАЖНОСТИ.



ЗНАК МОЛНИИ СО СТРЕЛКОЙ ВНИЗ И ТРЕУГОЛЬНИКА ЯВЛЯЕТСЯ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕМ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИМ ВАС О ВЫСОКОМ НАПЯЖЕНИИ ВНУТРИ ИЗДЕЛИЯ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ОТРЫВАТЬ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ ВНУТРИ ЧЕТ ЧАСТЕЙ ТРЕБУЮЩИХ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПОСТРЕБИТЕЛЕМ ПОРУЧИТЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ



ВОСКЛИЦАТЕЛЬНЫЙ ЗНАК В ТРЕУГОЛЬНИКЕ - ЗНАК ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ О НАЛИЧИИ ВАЖНЫХ ПРАВИЛ СОПРОВОЖДАЮЩИХ ИЗДЕЛИЕ

СМ. МАРКИРОВКУ НА НИЖНЕЙ/ЗАДНЕЙ СТОРОНЕ ИЗДЕЛИЯ

ВВЕДЕНИЕ

Ваш телефон с функциями АОН* запоминает и отображает специальную информацию, предоставляемую Вашей местной телефонной компанией для абонентов услуги АОН или других услуг по определению номеров. Для использования данного устройства Вам следует подписаться на одну из этих услуг.

* при предоставлении данной услуги телефонным оператором

Ваш телефон с функциями АОН позволяет Вам.

- Определять номер входящего вызова до того, как Вы ответите по телефону.
- Записывать подряд до 20 сообщений об определенных номерах.
- Узнавать номер входящего вызова, поступившего в Ваше отсутствие.

Чтобы максимально эффективно использовать Ваш новый телефон, мы рекомендуем потратить несколько минут прямо сейчас и прочитать это руководство пользователя.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Качество связи зависит от размещения базы и трубки. Ваш телефон 21815 должен находиться вдали от источников тепла (радиаторов, прямых солнечных лучей и т.п.), не подвергаться вибрации и предохраняться от пыли. Не допускайте контакта телефона с водой, другими жидкостями и аэрозолями. Для снижения уровня помех и оптимизации приема не размещайте телефон в непосредственной близости от окон, крупных металлических объектов, железобетонных конструкций, телевизоров, музыкальных центров, галогенных ламп или нагревательных приборов, люминесцентных ламп, охранной сигнализации, микроволновых печей, компьютеров и т.п.

Для очистки телефона 21815 используйте слегка увлажненную антистатическую ткань.

Информация о продукте DECT:

Ваш телефон 21815 соответствует требованиям стандарта DECTTM*. Его конструкцией предусматриваются входящие и исходящие телефонные вызовы с подключением к телефонным сетям общего пользования.

*DECT является торговой маркой, зарегистрированной ETSI.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Во избежание поражения электрическим током, адаптер сети питания 230В служит устройством изоляции. Поэтому, в качестве меры предосторожности его следует установить в непосредственной близости от прибора в области прямого доступа.

В случае отказа адаптера питания его следует заменить идентичной моделью.

При отсутствии подключения или сбое в сети электропитания установки с беспроводными трубками работать не будут. Поэтому, Вы не сможете звонить с данного аппарата при аварийной ситуации. Мы рекомендуем иметь про запас также обыкновенный телефон.

Прибор предназначен для подключения к аналоговым телефонным линиям класса TRT3 (напряжение телекоммуникационной сети).

! Не пользуйтесь прибором для вызова аварийной газовой службы, если Вы находитесь в непосредственной близости от места утечки газа.

**ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ
ПРОВЕРКА КОМПЛЕКТНОСТИ**

Убедитесь, что в упаковке присутствуют следующие предметы:

1. База
2. Трубка 1
3. Батарея трубки 1
4. Шнур телефонной линии
5. Адаптер питания от сети переменного тока 1
6. Трубка 2 и батарея 2 (в зависимости от комплектации)
7. Зарядное устройство (в зависимости от комплектации)
8. Адаптер питания от сети переменного тока 2 (в зависимости от комплектации)

ТРЕБОВАНИЯ К МОДУЛЬНОЙ РОЗЕТКЕ

Вам потребуется модульная телефонная розетка тип RJ11/RJ11 (наиболее распространенный тип телефонных розеток). Если у Вас нет розетки, обратитесь телефонную компанию по поводу ее установки.

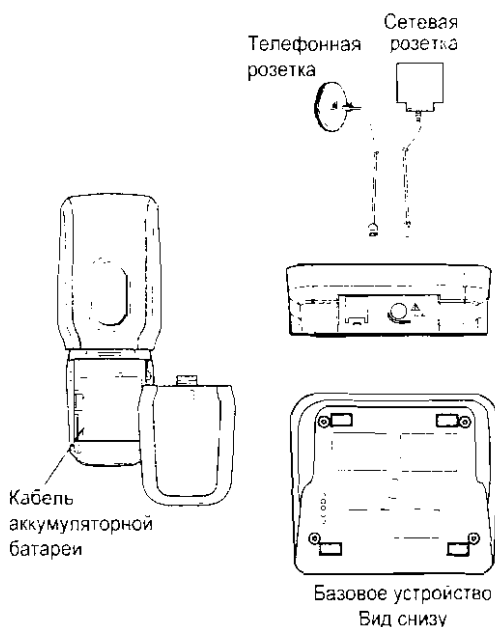
ЗАМЕЧАНИЯ ПО УСТАНОВКЕ: Некоторые беспроводные телефоны работают на частотах, которые могут вызвать помехи в находящихся поблизости телевизорах, микроволновых печах и видеомагнитофонах. Для минимизации или предотвращения таких помех баз беспроводного телефона не следует размещать около этих приборов. Если помехи продолжают, перенесит беспроводной телефон подальше от этих приборов.

ЦИФРОВАЯ СИСТЕМА БЕЗОПАСНОСТИ

В данном беспроводном телефоне используется систем безопасности для защиты вашей телефонной линии от ошибочных вызовов, несанкционированного доступа связанных с ним расходов.

Когда вы кладете трубку на базу, устройство проверяет его код безопасности. После перерыва в электропитании или замены батареи вы должны поместить трубку на базу для восстановления кода примерно на 10 секунд.

Базовое устройство



ЗАМЕЧАНИЕ: Только для настольной зарядки – трубка может заряжаться только в положении, при котором его лицевая сторона обращена вверх

1. Снимите крышку батарейного отсека на трубке.
2. Вставьте комплект батарей и подключите провод в разъем.
3. Верните крышку отсека на место. Символ мигает. Поместите трубку на базу.
4. Вставьте вилку шнура питания в розетку и второй конец в разъем питания на обратной стороне базы. Раздастся 1 звуковой сигнал. Намотайте шнур на выступы и затем заправьте шнур в паз, как показано на рисунке.
5. Подождите, пока символ прекратит мигать.

Перед первым использованием поместите трубку на базу на 15 часов для зарядки. Если вы недостаточно зарядите телефон, рабочие характеристики батареи снизятся.

6. Подключите один конец телефонного шнура к телефонной розетке в стене и другой конец в разъем на базе помеченный ТЕЛ.ЛИНИЯ. Затем уложите телефонный шнур в паз.
7. После зарядки, нажав кнопку , Вы услышите сигнал вызова.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Используйте только блоки питания Thomson Telecom, которые поставляются вместе с устройством. Использование других источников питания может привести к повреждению устройства.

Кнопки на трубке

Дисплей
Отображает во второй строке
• время (слева)
• номер трубки (по центру)
• дату (справа)

Кнопка ПРОГРАММИРОВАНИЕ
• Доступ к установкам
• Отключение микрофона

Кнопка РАЗГОВОР
• Прием вызова
• Набор номера
• Выбор пункта меню

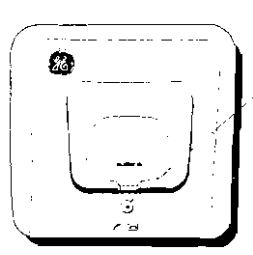
*** Кнопка**
• Начало конференц-связи (3-сторонней связи)
• Переход к просмотру даты/времени списка вызовов

Кнопка R
Установка времени Flash

Громкоговоритель
Кнопки **УПРАВЛЕНИЯ МЕНЮ** Просмотр
Кнопка **ПОВТОРНЫЙ НАБОР/ СПИСОК ВХОДЯЩИХ ВЫЗОВОВ/ ПАУЗА**
• Доступ к пяти последним набранным номерам
• Доступ к списку входящих вызовов
• Пауза
ОКОНЧАНИЕ ВЫЗОВА
• Окончание вызова/ сброс вызова
• Отмена входа в меню
• Блокировка/разблокировка клавиатуры
• Включение/выключение трубки
INT Кнопка
• Внутренний вызов
• Переключение между внутренним и внешним вызовом
• Переход к просмотру даты/времени списка вызовов

Кнопка ПАМЯТЬ
Доступ к памяти

Микрофон



Поиск/Светодиодный индикатор

- Поиск всех трубок
- Регистрация трубок
- Светодиодный индикатор загорается во время внешнего вызова
- Мигает при получении сообщения голосовой почты от Оператора**

** При предоставлении функции телефонным оператором

Символы дисплея трубки

- символ **УРОВЕНЬ СИГНАЛА** (мигает, когда сигнал слабый или отсутствует)
- символ **ПОИСК ТРУБКИ**
- НЕ БЕСПОКОИТЬ** (выключен звонок трубки)
- СПИСОК ВХОДЯЩИХ ВЫЗОВОВ** активен (мигает, когда в Списке входящих вызовов есть новый вызов)
- ПАМЯТЬ** активна
- СПИСОК ПОВТОРНЫХ ВЫЗОВОВ** активен
- БЛОКИРОВКА КЛАВИАТУРЫ** включена
- символ **ИНДИКАТОРА БАТАРЕИ** (заряжена; разряжена; мигает во время зарядки)
- индикатор **ОТКЛЮЧЕНИЕ МИКРОФОНА** (во второй строке)
- Входящий вызов без **Индикации номера входящего вызова (CLIP)**

Установка

Установка даты и времени

Дата и время будут отображаться только после предварительной установки

- Нажмите**
- Нажмите**
- Если необходимо, введите PIN (персональный идентификационный номер) базы (не нужно вводить, если PIN равен 0000 и не меняется).
- Нажмите.** На дисплее **P : b2 00 00 00.**
- Введите дату (день-месяц-год), например **10 07 03**
- Нажмите.** На дисплее **P : b2 00-00.**
- Введите время (часы-минуты), например, **20 - 15.**
- Нажмите** для подтверждения.
- Нажмите** для возврата дисплея в режим ожидания.

Тональный/импульсный набор номера

Может быть выбран тональный/импульсный набор номера. Установка по умолчанию - ТОН. Узнайте у телефонного оператора, какой тип набора номера является правильным.

- Нажмите**
- Нажмите**
- Если необходимо, введите PIN (персональный идентификационный номер) базы, (не нужно вводить, если PIN равен 0000, не изменяя).
- Нажмите**
- Нажмите** для выбора ТОН или ...
- Нажмите** для выбора ИМПУЛЬС (см. таблицу ниже).
- Нажмите** для подтверждения.
- Нажмите** для возврата дисплея в режим ожидания

На дисплее	РЕЖИМ НАБОРА НОМЕРА
P b 31	ТОН
P b 32	ИМПУЛЬС

Выполнение внешних вызовов

Выполнение вызова

Убедитесь, что трубка включена.

- Нажмите. Вы услышите тональный сигнал вызова, на дисплее отобразится ---- и загорится светодиодный индикатор на базе.
- Введите номер телефона. Номер набирается.
или
Сначала введите номер телефона, а затем нажмите
- Если Вы ошиблись, нажмите для удаления последней цифры. Вы можете отменить набор, нажав и удерживая дольше 1 секунды.

Завершение вызова

- Нажмите **или**
- Положите трубку на базу.

Ответ на вызов

- Нажмите для ответа на вызов **или...**
- Если **РЕЖИМ АВТОПОДНЯТИЯ** установлен в ВКЛ. (см. меню НАСТРОЙКИ), для ответа снимите трубку с базы. Вы также можете сбросить вызов, нажав. Сигнал вызова прекратится.

Временная настройка уровня громкости телефона


- Во время разговора вы можете временно выбрать 3 уровня громкости:
- Настройте громкость. Уровень громкости (от 1 до 3) будет показан на дисплее.

Временный переход к тональному набору

При импульсном наборе Вы можете использовать тональный набор для временного доступа к услугам с тональным вызовом (например, услуги банка).

- Нажмите после ответа на вызов.
- Следуйте голосовым инструкциям
- Возврат телефона в режим импульсного набора номера

Использование Памяти телефонной книги

- Вы можете записать до пятнадцати 32-разрядных номеров в память.
- Каждая запись сохраняется в ячейку памяти с номером (от 01 до 15).
- Дисплей показывает .

Запись номера

- Нажмите
- Нажмите
- Введите номер ячейки, например, 01 **или**
- Выберите пустую ячейку.
- Введите номер телефона.
- Нажмите.
- или**
- Нажмите для сохранения записи.

Если Вы сделали ошибку, нажмите для удаления последней цифры. Если Вы хотите отменить операцию, нажмите и удерживайте дольше одной секунды.

Звонок по номеру из телефонной книги

- Нажмите
- Выберите номер **или**
- Введите номер ячейки, например 01.
- Нажмите
Будет выполнено внешнее соединение.

Замечание: Если номер превышает 13 цифр, показываются только последние 13 цифр.


Удаление записного номера

Для удаления одной записи из памяти.

- Нажмите.
- Выберите номер **или**
- Введите номер ячейки, например, 01.
- Нажмите и удерживайте дольше 1 секунды, символ начнет мигать. Если нажать и удерживать дольше 5 секунд, память будет очищена целиком.
- Нажмите для возврата дисплея в режим ожидания.

Использование списка набранных номеров

Последние 5 набранных телефонных номеров автоматически сохраняются в списке набранных номеров.

На дисплее отображается .

Доступ к списку набранных номеров

- Нажмите.
- Выберите номер, который необходимо набрать повторно
- Нажмите для набора номера.

Удаление списка повторов

Для удаления одного номера:

- Нажмите.
- Выберите номер.
- Нажмите и удерживайте дольше 1 секунды, символ начнет мигать. Если нажать и удерживать дольше 5 секунд, список набранных номеров будет удален целиком.


Замечание: кратковременно нажмите для выхода из меню удаления.

Копирование списка набранных номеров в память


- Нажмите.
- Выберите номер.
- Нажмите и удерживайте дольше 1 секунды. Откроется пустая ячейка памяти.
- Выберите ячейку.
- Нажмите для сохранения записи.

Индикация номера входящего вызова (CLIP) *

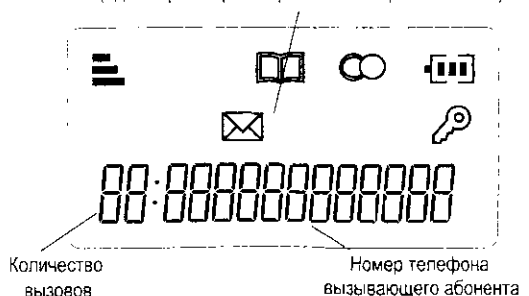
*при предоставлении данной функции телефонным оператором

- Этот телефон с функцией CLIP записывает и отображает CLIP-информацию, предоставляемую Вашей местной телефонной компанией.
- Для использования этой возможности устройства Вы должны подписаться на услугу CLIP.
- Если Вы не подписаны на услугу CLIP или если входящий номер "подавлен", на дисплее отображается .

Список входящих вызовов

- Информация CLIP о входящих вызовах записывается меню СПИСОК ВХОДЯЩИХ ВЫЗОВОВ.
- При входе в меню СПИСОК ВХОДЯЩИХ ВЫЗОВОВ, на дисплее отображается .
- Сохраняются последние 20 входящих вызовов и время вызова.
- Если номер не определен, сохраняется только время вызова.

CLIP (идентификатор номера вызывающего абонента)



Количество
вызовов

Номер телефона
вызывающего абонента

Доступ к меню СПИСОК ВХОДЯЩИХ ВЫЗОВОВ

- ю●ю Нажмите **дважды** для входа в меню **СПИСОК ВХОДЯЩИХ ВЫЗОВОВ**. Дисплей показывает номер телефона самого последнего вызова (до 13 цифр).
 - Перемещайтесь по списку входящих вызовов.
- ☎ Нажмите # прокрутки вперед
- ☎ Нажмите для прокрутки назад.

Замечание: Если номер превышает 13 цифр, нажатие # будет показывать сначала номер, затем дату и время вызова.

Сброс символа ☒ .

Если Вы не подписаны на услугу CLIP или в Списке входящих вызовов есть неотвеченные или непросмотренные вызовы, на дисплее появляется мигающее ☒ .

- ю●ю Нажмите **дважды** для входа в меню **СПИСОК ВХОДЯЩИХ ВЫЗОВОВ**.
 - Перемещайтесь по списку входящих вызовов до тех пор, пока не просмотрите все вызовы, или удалите все непросмотренные вызовы (см. Удаление записей из Списка входящих вызовов).

Замечание: ☎ нажмите и быстро отпустите для возврата дисплея в режим ожидания.

Обратный вызов

- ю●ю Нажмите **дважды** для входа в меню **СПИСОК ВХОДЯЩИХ ВЫЗОВОВ**.
 - Выберите запись.
 - Нажмите для набора номера.

Удаление записей из Списка входящих вызовов

- ю●ю Нажмите **дважды** для входа в меню **СПИСОК ВХОДЯЩИХ ВЫЗОВОВ**.
 - Выберите запись.
 - Нажмите и **удерживайте дольше 1 секунды**. Если нажать и **удерживать дольше 5 секунд**, **Список входящих вызовов** будет удален целиком.

Замечание: ☎ кратковременно нажмите для выхода из режима удаления и возврата дисплея в режим ожидания.

Копирование Списка входящих вызовов в память

- ю●ю Нажмите **дважды** для входа в меню **СПИСОК ВХОДЯЩИХ ВЫЗОВОВ**.
 - Выберите запись о вызове.
 - Нажмите и **удерживайте дольше 1 секунды**. Откроется пустая ячейка памяти.
 - Выберите ячейку.
 - Нажмите для сохранения записи.

Индикатор сообщений голосовой почты Оператора**

** при предоставлении услуги телефонным оператором

- На эту услугу следует подписаться у телефонного оператора.
- Индикатор мигает, когда в Ваш почтовый ящик приходит сообщение голосовой почты.
- Индикатор гаснет, если все сообщения голосовой почты прослушаны или удалены.

Примечание:

Индикатор сообщений голосовой почты Оператора сбрасывается (RESET), если адаптер питания отключается.

Выбор типа CLIP (Идентификатор номера входящего абонента)*

*при предоставлении услуги телефонным оператором

Если функция CLIP не работает, узнайте у телефонного оператора, какой тип CLIP используется. Вам может потребоваться сменить установку типа CLIP.

PROG ⇨ Нажмите.

☎ Нажмите.

☎ Если отображается P:H—, введите PIN базы. (не нужно вводить, если PIN равен 0000, не изменялся).

☎ Нажмите.

☎ Выберите режим (см. таблицу ниже).

Более подробную информацию Вы можете получить у Вашего провайдера.

На дисплее	ТИП CLIP
P:b 7 1	FSK
P:b 7 2	DTMF (по умолчанию)

Дополнительные возможности

Блокировка клавиатуры

Вы можете заблокировать клавиатуру.

- ☎ Нажмите и **удерживайте дольше 1 секунды**. Когда включится блокировка клавиатуры, на дисплее появится ☎ .
Замечание: Если удерживать дольше 2 секунд, трубка выключится – **ВЫКЛ**.
- ☎ Нажмите и **удерживайте дольше 1 секунды или ...**
 - Поместите трубку на базу для **выключения** блокировки клавиатуры.

Замечание. Когда клавиатура заблокирована, номера экстренного вызова не могут быть набраны. Входящий вызов автоматически деактивирует блокировку клавиатуры до завершения вызова.

Таймер вызова

Таймер вызова показывается на дисплее через 20 секунд после соединения с вызывающим абонентом и исчезает с дисплея через 5 секунд после завершения вызова.

Поиск Трубки

Для поиска трубки:

- ☎ Нажмите кнопку **ПОИСК ТРУБКИ** на базе. Все зарегистрированные трубки звонят с мелодией внутреннего вызова непрерывно в течение 30 секунд или пока не будет дан ответ с одной из трубок. На дисплее трубки отображается символ INT и мигает—, пока не будет нажата кнопка ☎ .
Нажмите ☎ для отключения поиска.

Функция ОТКЛЮЧЕНИЕ МИКРОФОНА

Во время вызова Вы можете отключить микрофон. Вызов переводится в режим удержания.

PROG ⇨ Функция ОТКЛЮЧЕНИЕ МИКРОФОНА

Нажмите во время вызова. Дисплей показывает ☎☎☎ .

PROG ⇨ Выход из функции ОТКЛЮЧЕНИЕ МИКРОФОНА:

Нажмите для продолжения разговора.

Flash

Нажмите кнопку R для доступа к услуге перевода вызова, предоставляемой PABX (Мини АТС) или услуге переадресации вызова, предоставляемой телефонной компанией.

Замечание: Если кнопка R не работает в режиме импульсного набора, нажмите ☎ затем нажмите ☎ .

Ввод паузы в последовательность набора

Вставьте паузу в последовательность набора телефонного номера для ожидания сигнала готовности линии перед нажатием ☎ . Время паузы фиксировано и составляет **3 секунды**.

- ю Нажмите в режиме редактирования для вставки паузы. На дисплее отображается P .

Предупреждающий сигнал трубки

Трубка издает предупредительный сигнал, чтобы информировать Вас о следующей ситуации:

- Когда батарейки почти разряжены, на дисплее появляется [] . Вам необходимо перезарядить трубку.
- Трубка вне зоны досягаемости базы (слабый сигнал). Звучит предупредительный сигнал.

Индикатор батареи

Ниже показана степень заряда батареи:

- [] Батарея разряжена
- [] Батарея заряжена примерно на 1/3.
- [] Батарея заряжена примерно на 2/3.
- [] Батарея заряжена полностью.

Во время запала батареи на дисплее будет символ ☎☎☎

Ответ на поступивший внешний звонок во время разговора по внутренней связи

Вы ведете разговор с внутренним абонентом и слышите тоновый сигнал **ОЖИДАЮЩЕГО ВЫЗОВА**, что означает дополнительный вызов внешнего абонента. Если активирована функция CLIP, на дисплее высветится также номер. Чтобы принять ожидающий вызов, есть две возможности:

- ⓐ Нажмите для завершения первого соединения. или ...
- ⓑ Нажмите и **удерживайте более 1 с** для переключения первого абонента в режим удержания.
- ⓒ Если первый абонент поставлен на удержание, нажмите и **удерживайте более 1 с** для переключения между двумя соединениями.

Примечание: При соединении с внутренним абонентом символ **INT** горит постоянно и мигает при соединении с внешним абонентом.

Технические характеристики

Радиус действия вне помещения:	обычно 250 м*
Радиус действия в помещении	обычно 40 м*
Время работы трубки (средние значения**)	примерно 10 часов разговора** примерно 100 часов в дежурном режиме**
Вес трубки	примерно 135 гр.
Адаптер AC/AC	Вход 230 В/50 Гц 35мА Выход 9 В 300 мА
Перезаряжаемые батареи	Перезаряжаемая батарея SANIK 3SN2/3AAA30HSJ1 или эквивалент Ni-MH 2/3 размера AAA (3.6В, 300 мАч)
Рабочая температура	От 5 до 40 °C (от 41 до 104 °F)

* Значение может отличаться в зависимости от условий окружающей среды.







** Только для справки, зависит от начального заряда батареи.

Общий уход за изделием


Протрите базу влажной тканью или салфеткой с антистатиком. **Никогда** не пользуйтесь **сухой тканью**, так как это может вызвать повреждение статическим разрядом.



Руководство по устранению неисправностей

Что делать, если Вы забыли PIN трубки?

- Нажмите и удерживайте  **дольше 2 секунд** для **ВЫКЛЮЧЕНИЯ** трубки.
- Нажмите и удерживайте одновременно    и , затем прозвучит 1 звуковой сигнал.
- Если символ  мигает, то трубка нуждается в перерегистрации, см. раздел **Регистрация трубки 21815 для базы**.

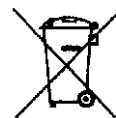
Что делать, если Вы забыли PIN базы?

- Отключите адаптер питания, **выключите** базу.
- Нажмите и удерживайте кнопку **ПОИСК ТРУБКИ** на базе, подключите адаптер питания снова, пока не зазвучит звуковой сигнал. Все установки базы сброшены.
- Если символ  мигает, зарегистрируйте трубку - см. раздел **Регистрация трубки 21815 для базы**.

Проблемы	Причины	Решения
Регистрация не работает.	Батарея заряжена недостаточно. Трубка и базовая станция не подготовлены для регистрации.	Зарядите батарею в течение 15 часов (см. Зарядка батареи). Отключите и снова подключите адаптер питания.
Нет отображения на дисплее.	Батарея была заряжена.	Зарядите или замените батарею. (см. Зарядка батареи)
Нет реакции на нажатия кнопок.	Клавиатура заблокирована. Трубка вне зоны действия базы.	Нажмите  и удерживайте дольше 1 секунды Переместитесь ближе к базе.
Нет радиосоединения с базой: мигает  !	Трубка не зарегистрирована. База не работает.	Зарегистрируйте трубку (см. Регистрация трубки 21815 для базы). Отключите и затем снова включите адаптер питания в розетку (220-230В/50Гц) и другой конец в разъем питания на не днище базы (намотайте кабель вокруг выступов и затем уложите кабель в кабельный желоб).

Защита окружающей среды

Использованное оборудование должно утилизироваться в соответствии с действующими нормами по защите окружающей среды. Вы должны вернуть его поставщику или утилизировать в предприятии вторичного сырья.



Не открывайте батареи, они содержат химические вещества. В случае протекания избегайте попадания на кожу, в глаза и рот. При контакте с веществом промойте пораженную часть проточной водой в течение нескольких минут. Очистку изделия производите промокающей бумагой или сухой тканью. Для замены батарей обратитесь к своему поставщику.


Модель: 21815
05-51
(Ред. 0, R)
Напечатано в Китае



На дисплее	ЗВУКОВОЕ ПОДТВЕРЖДЕНИЕ
P:H 14 0	ВЫКЛЮЧЕНО
P:H 14 1	ВКЛЮЧЕНО


Три различных звуковых сигнала указывают нажатие кнопки и ошибочное или благополучное завершение операции.


Звуковой сигнал	Значение
Кнопка (короткий звуковой сигнал)	Нажата кнопка
ОШИБКА (звуковой сигнал, сопровождаемый 2 короткими сигналами)	Выбран недоступный пункт-меню или действие завершилось неудачно
УСПЕШНО (звуковой сигнал, сопровождаемый более длинным звуковым сигналом)	Подтверждение успешного выполнения выбранного действия


Активация/деактивация режима автоподнятия


Когда эта функция активирована, Вам не нужно нажимать  для ответа на вызов, достаточно снять трубку с базы.


  Нажмите.

 Нажмите.

 Если отображается P:H ---- введите PIN трубки.

 Нажмите.

 Активируйте/деактивируйте **РЕЖИМ АВТОПОДНЯТИЯ** (см. таблицу ниже).

 Нажмите для подтверждения.


На дисплее	РЕЖИМ АВТОПОДНЯТИЯ
P:H 2 0	ВЫКЛЮЧЕН
P:H 2 1	ВКЛЮЧЕН (заводская установка)

Регистрация трубки 21815 на базе

- Одна трубка **21815** может быть зарегистрирована только для одной базы.
- Одна базовая установка **21815** может зарегистрировать до 4 трубок.

База 21815

Убедитесь, что база подключена, как описано в разделе **УСТАНОВКА ТЕЛЕФОНА** и батарея установлена в трубку.

 Нажмите и удерживайте кнопку **ПОИСК ТРУБКИ** **дольше 6 секунд**, пока Вы не услышите тональный сигнал регистрации (непрерывные звуковые сигналы). Теперь база в течение 60 секунд открыта для регистрации.


Замечание: через 60 секунд база автоматически выйдет из режима регистрации и остановит звуковой сигнал. Не нажимайте кнопку **ПОИСК ТРУБКИ** во время регистрации, иначе регистрация не завершится.


Трубка 21815


Для регистрации трубки **21815** на базовом устройстве **27850**:

  Нажмите.

 Нажмите.


 Если отображается P:H ---- введите PIN трубки.

 Нажмите. На дисплее отображается P:H3 -----.

 Введите PIN базы (4 цифры; по умолчанию 0000).



Замечание: Если Вы регистрируете Вашу трубку на базе другого производителя, может потребоваться ввести PIN из 8 цифр. Обратитесь к инструкции по эксплуатации этой базы.


Замечание: Если регистрация не может завершиться благополучно, издается звуковой сигнал **ОШИБКА** и трубка возвращается к дежурному дисплею.

 Введите один из номеров трубок (1 или 2 или 3 или 4). Если регистрация была успешной, дежурный дисплей показывает новый номер трубки.

Отмена регистрации трубок


Если трубка снимается с регистрации, она не может связываться с базой, до тех пор, пока трубка снова не будет зарегистрирована на базе.

  Нажмите.

 Нажмите.

 Если отображается P:H ---- введите PIN трубки.

 Нажмите.


 Введите номер трубки для снятия с регистрации (от 1 до 4).

Замечание: Затем эту трубку необходимо перерегистрировать, см. **Регистрация трубки 21815 на базе**.


Изменение PIN трубки

Для предохранения установок Вашей трубки от непреднамеренного доступа вы должны изменить PIN (персональный идентификационный номер) Вашей трубки.

Замечание: PIN по умолчанию 0000. Если PIN не изменялся, то в меню **НАСТРОЙКА ТРУБКИ** можно войти напрямую.


  Нажмите.

 Нажмите.

 Если отображается P:H ---- введите PIN трубки.



 Нажмите.

 Введите новый PIN трубки (4 цифры)

 Нажмите для подтверждения.


Удаление Памяти/Памяти повторного набора


Вы можете удалить память трубки целиком.

  Нажмите.

 Нажмите.



 Если отображается P:H ---- введите PIN трубки.

 Нажмите.

 Нажмите для удаления.


Восстановление заводских установок


Для восстановления заводских установок для трубки:

  Нажмите.

 Нажмите.

 Если отображается P:H ---- введите PIN трубки.

 Нажмите.



 Нажмите для восстановления заводских установок.

Замечание: PIN сброшен к значению 0000.


Меню НАСТРОЙКИ БАЗЫ

Изменение времени Flash


Уточните у Вашего телефонного оператора о параметрах настройки времени Flash

  Нажмите.

 Нажмите.



 Если нужно, введите PIN базы (не нужно вводить, если PIN равен 0000, не изменялся).

 Нажмите.

 Нажмите 5, 6 или 7 для выбора длительности Flash в миллисекундах (см. таблицу ниже).

На дисплее	Время Flash
Р:б 35	100 мс
Р:б 36	300 мс
Р:б 37	600 мс (по умолчанию)







Выбор Flash/Hook Flash во время вызова:

-  Нажмите и **удерживайте меньше 1 секунды** для выбора Flash. На дисплее отобразится F.
-  Нажмите и **удерживайте дольше 1 секунды** для выбора Hook Flash длительностью 600 мс. На дисплее отобразится H.

Изменение PIN базы





Для предохранения установок базы 21815 от непреднамеренного доступа, Вы должны изменить PIN Вашей базы (персональный идентификационный номер).

Замечание: PIN по умолчанию 0000. Если PIN не изменялся, в меню **НАСТРОЙКИ БАЗЫ** можно войти напрямую.

-  Нажмите.
-  Нажмите.
-  Если нужно, введите PIN базы (не нужно вводить, если PIN равен 0000, не изменялся).
-  Нажмите.
-  Введите новый PIN базы (4 цифры).
-  Нажмите для подтверждения.

Восстановление заводских установок

Для восстановления заводских установок для базы:

-  Нажмите.
-  Нажмите.
-  Если нужно, введите PIN базы (не нужно вводить, если PIN равен 0000, не изменялся).
-  Нажмите.

-  Нажмите для восстановления заводских установок.




Замечание:

- Трубки остаются зарегистрированными на базе.
- PIN по умолчанию 0000.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВОЗМОЖНОСТЕЙ СОЕДИНЕНИЯ С НЕСКОЛЬКИМИ ТРУБКАМИ

Вы можете зарегистрировать до четырех трубок на одной базе. Это позволит Вам совершать бесплатные вызовы между трубками или осуществлять сеансы конференц-связи. Вы также можете перенаправлять внешние вызовы на другие трубки.

Внутренний вызов/интерком


-  Нажмите и **удерживайте более 1 с.** На дисплее отобразится символ **INT** и номера всех зарегистрированных трубок.
-  Введите номер желаемой трубки
или ...
-  Нажмите, **если вы хотите вызвать все трубки.** На всех зарегистрированных трубках прозвучит сигнал вызова.

Номер вызываемой трубки мигает на дисплее. Как только вызываемая трубка ответит, символ не будет мигать, вместо символа появится символ ON.


Ответ на внутренний вызов

- Мелодия вызова внутреннего вызова отличается от мелодии вызова внешнего вызова.

- Символ **INT** и номер вызываемой трубки мигают.



-  Нажмите, чтобы ответить на вызов.

Символ **INT** и номер вызываемой трубки перестанут мигать.

Можно также сбросить вызов нажатием .




Сигнал вызова будет заглушен.

Окончание внутреннего вызова

-  Нажмите **или...**
-  Поставьте трубку на базу.

Перевод внешнего вызова




Вы можете перевести внешний вызов на другую трубку, зарегистрированную на базе.

-  Нажмите и **удерживайте более 1 с.** Внешний абонент будет переведен в режим удержания.
-  Введите номер "внутренней" трубки. При ответе абонента Вы можете сказать ему о поступившем вызове.
-  Нажмите для перевода вызова.

Примечание: Вы можете перевести вызов без ожидания. Если внутренний абонент не отвечает, вызов автоматически возвращается Вам через 30 с ожидания.


Постановка вызова на удержание

При вызове внешнего абонента Вы можете вызвать другого, внутреннего абонента, чтобы совершить исходящий вызов без прерывания первоначального соединения. Вы автоматически переключаетесь на внешнее соединение при завершении исходящего вызова.

-  Нажмите и **удерживайте более 1 с.** Внешний абонент будет переведен в режим удержания.
-  Введите номер желаемой "внутренней трубки". При ответе внутреннего абонента можно сделать исходящий вызов.
-  Нажмите и **удерживайте более 1 с** для переключения между внутренним и внешним соединениями.

Примечание: При соединении с внутренним абонентом символ **INT** горит постоянно и мигает при соединении с внешним абонентом.




или ...

-  Нажмите, чтобы прервать исходящий вызов. Выпереключитесь на ожидающего абонента.

Конференц-связь (трехсторонняя связь)

Вы можете подключить к одному входящему вызову две трубки, зарегистрированные на базе. Все абоненты смогут разговаривать и слушать одновременно.

Вы разговариваете с внешним абонентом.

-  Нажмите и **удерживайте более 1 с.** Внешний абонент будет переведен в режим удержания.
-  Введите номер "внутренней трубки". Дождитесь ответ внутреннего абонента.
-  Нажмите и **удерживайте более 1 с** для переключения в режим трехсторонней связи.


Примечание: Во время разговора символ **INT** мигает.

-  Нажмите и **удерживайте более 1 с** для переключения между внутренним и внешним соединениями.

Примечание: При соединении с внутренним абонентом символ **INT** горит постоянно.

-  Нажмите для прерывания входящего вызова.

Примечание: Трубка переключится в "спящий" режим. Внешний абонент останется подключенным к внутреннему абоненту.

Вы можете также использовать функцию **"вмешательств"** при трехсторонней связи. Для этого просто нажмите кнопку  второй трубки, чтобы войти в разговор.

Таким образом, в этом случае следует позаботиться о приватности разговора.

разговора по внутренней связи

Вы ведете разговор с внутренним абонентом и слышите тоновый сигнал **ОЖИДАЮЩЕГО ВЫЗОВА**, что означает дополнительный вызов внешнего абонента. Если активирована функция CLIP, на дисплее высветится также номер. Чтобы принять ожидающий вызов, есть две возможности:

- Ⓜ Нажмите для завершения первого соединения. или ...
- Ⓜ Нажмите и **удерживайте более 1 с** для **переключения** первого абонента в режим удержания.
- Ⓜ Если первый абонент поставлен на удержание, нажмите и **удерживайте более 1 с** для **переключения** между двумя соединениями.

Примечание: При соединении с внутренним абонентом символ **INT** горит постоянно и мигает при соединении с внешним абонентом.

Технические характеристики

Радиус действия вне помещения:	обычно 250 м*
Радиус действия в помещении	обычно 40 м*
Время работы трубки (средние значения**)	примерно 10 часов разговора** примерно 100 часов в дежурном режиме**
Вес трубки	примерно 135 гр.
Адаптер AC/AC	Вход 230 В/50 Гц 35мА Выход 9 В 300 мА
Перезаряжаемые батареи	Перезаряжаемая батарея SANIK 3SN2/3AAA30HSJ1 или эквивалент Ni-MH 2/3 размера AAA (3.6В, 300 мАч)
Рабочая температура	От 5 до 40 °С (от 41 до 104 °F)

* Значение может отличаться в зависимости от условий окружающей среды.








** Только для справки, зависит от начального заряда батареи.

Общий уход за изделием


Протирайте базу влажной тканью или салфеткой с антистатиком. **Никогда** не пользуйтесь **сухой тканью**, так как это может вызвать повреждение статическим разрядом.



Руководство по устранению неисправностей

Что делать, если Вы забыли PIN трубки?

- Нажмите и удерживайте  **дольше 2 секунд** для **ВЫКЛЮЧЕНИЯ** трубки.
- Нажмите и удерживайте одновременно     и , затем прозвучит 1 звуковой сигнал.
- Если символ  мигает, то трубка нуждается в пере-регистрации, см. раздел **Регистрация трубки 21815 для базы**.

Что делать, если Вы забыли PIN базы?

- Отключите адаптер питания, **выключите** базу.
- Нажмите и удерживайте кнопку **ПОИСК ТРУБКИ** на базе, подключите адаптер питания снова, пока не зазвучит звуковой сигнал. Все установки базы сброшены.
- Если символ  мигает, зарегистрируйте трубку - см. раздел **Регистрация трубки 21815 для базы**.

Регистрация не работает.	Батарея заряжена недостаточно. Трубка и базовая станция не подготовлены для регистрации.	Зарядите батарею в течение 15 часов (см. Зарядка батареи). Отключите и снова подключите адаптер питания.
Нет отображения на дисплее.	Батарея была заряжена.	Зарядите или замените батарею. (см. Зарядка батареи)
Нет реакции на нажатия кнопок.	Клавиатура заблокирована. Трубка вне зоны действия базы.	Нажмите  и удерживайте дольше 1 секунды Переместитесь ближе к базе.
Нет радиосоединения с базой: мигает 	Трубка не зарегистрирована. База не работает.	Зарегистрируйте трубку (см. Регистрация трубки 21815 для базы). Отключите и затем снова включите адаптер питания в розетку (220-230В/50Гц) и другой конец в разъем питания на дне базы (наматйте кабель вокруг выступов и затем уложите кабель в кабельный желоб).

Защита окружающей среды

Использованное оборудование должно утилизироваться в соответствии с действующими нормами по защите окружающей среды. Вы должны вернуть его поставщику или утилизировать в предприятии вторичного сырья.



Не открывайте батареи, они содержат химические вещества. В случае протекания избегайте попадания на кожу, в глаза и рот. При контакте с веществом промойте пораженную часть проточной водой в течение нескольких минут. Очистку изделия производите промокательной бумагой или сухой тканью. Для замены батарей обратитесь к своему поставщику.

Модель: 21815
05-51
(Ред. 0. R)
Напечатано в Китае